# アジア諸国の紛争処理制度

小林昌之・今泉慎也 編



#### はしがき

## 序 論 小林昌之 / 今泉慎也... 3

紛争処理制度の多元化... 3

紛争処理研究への視座... 4

アジアにおける紛争処理制度の展開... 5

本書の構成... 7

# 第1章 アジアにおける紛争処理研究の課題と展望──和田仁孝...15

紛争処理研究の意義とアプローチ...15

- 1.グローバリズムとローカリズム...15
- 2.法制度分析から機能分析・過程分析へ...17 紛争処理研究の枠組み...21
- 1.紛争処理システムの構成...21
- 2. 文化・認知・紛争...30
- 3.政治・経済的階層構造と紛争処理...34
- 4. 社会関係の構造的特質の影響...35

おわりに...38

### 第2章 シンガポールの調停制度

"Singapore Courts Mediation Model"を中心に─山田美和…41 はじめに…41

「調停」とプリトライアル・カンファレンス...42

シンガポールにおける調停制度の芽生え...46 調停機関の設立...49

- 1.シンガポール調停センター...49
- コミュニティ調停センター...51
  シンガポール裁判所調停モデル...52
- 1.シンガポール裁判所調停モデルの手続き...53
- 2.日本の民事調停との比較...55
- 3.裁判所における調停についての考察...57 シンガポールの調停制度におけるアジア的価値...60

むすびにかえて...63

#### 第3章 タイにおける不良債権処理と ADR の活用

調停センターの役割を中心として―――西澤希久男…69

はじめに...69

民事訴訟法改正と紛争処理の迅速化...70

- 1. 少額訴訟...71
- 2. 答弁書の提出および出頭の懈怠...72
- 3. 執行手続...75
- 4.訴訟上の和解...78

不良債権処理と ADR...80

- 1. 不良債権処理における CDRAC の役割...82
- 2. 不良債権処理における訴訟上の和解...84
- 3. 不良債権処理における司法裁判所紛争処理室付属調停 センターの役割…85
- 4 . TAMC の設立とその影響...91

おわりに...95

#### 第4章 市場経済化ベトナムにおける紛争処理と法

外国投資関連の商事紛争処理を中心に―――佐藤安信...101

はじめに…101

外国投資をめぐる商事紛争処理...101

- 1.外国投資誘致の環境整備...101
- 2.顕著な紛争類型…105 裁判所における紛争処理…107
- 1.裁判制度の特徴...107
- 2 . 問題点...109

裁判外紛争処理...113

- 1.仲 裁...113
- 2.調停および交渉…118 紛争処理における弁護士の役割…120
- 1.律 師...121
- 2.律 家...121
- 3 . 法律事務所...122

紛争処理の課題…123

- 1.市場経済化関連立法...123
- 2 . 司法制度改革...124
- 3. 執行制度...125
- 4.調停の近代化...126

まとめにかえて...126

## 第5章 中国における労働紛争の解決と法―――小林昌之...139

はじめに...139

労働紛争解決制度の変遷...140

労働紛争解決制度の概要...142

1. 労働紛争解決のルート...142

- 2. 受理範囲...146
- 3.調 停...148
- 4.仲 裁...149
- 5.訴 訟...153
- 6.集団労働紛争に関する特別規定…154 労働紛争事件の推移…156
- 1. 労働紛争統計...156
- 2.労働紛争事件の特徴…163現行労働紛争解決制度の若干の問題…164
- 1.受理範囲...164
- 2.時 効...165
- 3. 労働紛争事件とその他の民事事件の交差...165

おわりに...166

### 第6章 インドにおける裁判外紛争処理

消費者紛争救済機関を事例として―――野澤萌子...173

はじめに...173

裁判制度の問題...174

- 1.訴訟の遅延...174
- 2.司法改革での遅延への取組み...176

インドにおける ADR...176

- 1. ヌヤヤ・パンチャーヤト (Nyaya Panchayat)...177
- 2 . ロク・アダラト (Lok Adalat)...178
- 3. 審判所 (Tribunal), 委員会 (Commission/Agency)...181
- 4 . インドの ADR...183

消費者紛争救済機関...184

- 1 . 1986 年消費者保護法...184
- 2.消費者紛争救済機関...186

- 3.消費者委員会における救済...189
- 4.消費者紛争救済機関の機能...191

おわりに...193

## 第7章 フィリピンにおけるバランガイ司法制度—知花いづみ...201 はじめに...201

バランガイの概要...202

- 1. バランガイの意義および機能...202
- 2 . バランガイの成立要件...204

バランガイ司法制度...205

- 1. バランガイ司法制度の制度化...205
- 2. バランガイ司法制度の実施主体...206
- 3.バランガイ司法制度の手続き...209 ナガ市の事例...211
- 1.ナガ市の概要...211
- 2. バランガイ司法制度の実際の運用状況...213

おわりに...216

#### 

はじめに...225

イスラーム法の適用問題の背景...228

- 1.イスラーム法の適用に関する法制の変遷...228
- 『家族及び相続に関するイスラーム法原則』…232 司法裁判所におけるイスラーム法の適用…235
- 1.裁判所...235
- 2 . イスラーム法適用事件...236
- 3 . ダト・ユティタム...238

紛争処理過程におけるダト・ユティタムの役割...241

- 1.訴訟手続...241
- 2.調停人としてのダト・ユティタム...243
- 3.裁判所外の紛争処理とダト・ユティタム...246

まとめ...248

## 第9章 マレーシアにおけるムスリムの家事紛争解決過程

合意形成における言説分析を中心として―――桑原尚子...257

はじめに...257

マレーシアのイスラーム法制度概観...259

ムスリムの家事紛争解決手続...261

イスラーム法における夫婦の権利義務関係...265

宗教局での紛争解決過程...267

- 1. 家事事件カウンセラー...269
- 2 . カディ...272

シャリーア裁判所での紛争解決過程...278

合意の形成における言説…282

おわりに...286

こばやし まさゆき 小林 昌之(アジア経済研究所経済協力研究部副主任研究員)

ゥ泉 慎也 (アジア経済研究所経済協力研究部)

和田 仁孝 (九州大学大学院法学研究院教授)

<sup>やま だ</sup> ゅ ゎ 山田 美和 (アジア経済研究所経済協力研究部)

さとう やすのぶ 佐藤 安信(名古屋大学大学院国際開発研究科教授)

のぎゎ もえこ 野澤 萌子(名古屋大学大学院国際開発研究科国際協力専攻後期博士課程)

ちばな
 知花いづみ(アジア経済研究所経済協力研究部)

র্বাচন ফুল হ 桑原 尚子(日本学術振興会特別研究員)

執筆順

#### 経済協力シリーズ(法律)第200号

## アジア諸国の紛争処理制度

2003年 3 月31日発行© 定価:本体3300円 + 税

編 者 小林昌之·今泉慎也

発行所 日本貿易振興会 アジア経済研究所

千葉市美浜区若葉3-2-2 〒261-8545

研究支援部 電話 043-299-9735 (販売)

FAX 043-299-9736 (販売) E-mail:syuppan@ide.go.jp

http://www.ide.go.jp

印刷所 株式会社三陽社

無断転載禁ず

ISBN4-258-09200-2 C3332